



SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pumppaamokeskus toiminnot



Normaalitilassa; pumppujen käydessä (P1, P2 ja ilmapumppu) näyttö keltainen

PUMPPU 1
KÄYNNISSÄ
00 : 00 m
VIIVE
10 : 00 s
00 : 00 s

PUMPPU 2
KÄYNNISSÄ
00 : 00 m
VIIVE
10 : 00 s
00 : 00 s

ILMASTUS
05 : 00 m
04 : 55 m

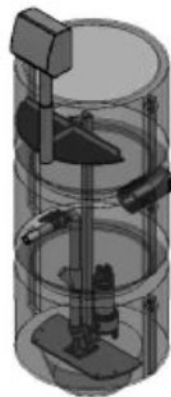
Hälytystilassa; pintahälytys tai pumppujen huoltoajan täytyttyä näyttö punainen

▶ PINTA ◀
▶ HÄLYTYS! ◀
▶ 2024-02-31 ◀

Pumppu 1 huolto
3h 0m
Käyntiaika
0h 0m
Aikaa jäljellä
0h 0m

Pumppu 2 huolto
3h 0m
Käyntiaika
0h 0m
Aikaa jäljellä
3h 0m

ILMAPUMPPUN
HUOLTOAIKA
4h 0m



Raita



SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pumppaamokeskus toiminnot

Kytkenät

I1= käynnistysvipa Pumppu 1

I2= käynnistysvipa Pumppu 2(KEx2)

I3= Pintahälytysvipa

I4= Virtakatkohälytys(ei normaalisti käytössä)(NO)

I5= Lämpösuoja pumppu 1 (jos ei ole käytössä->kytketään 230v tähän sisään tuloon)

I6= Lämpösuoja pumppu 2 (jos ei ole käytössä->kytketään 230v tähän sisään tuloon)

Lisävaruste

A11=Paineanturi huom! 24V syöttö (L+=valkoinen, M1=musta, I1=ruskea)



Kytkenät(OUT):

Q1= Pumppu 1

Q2= Pumppu 2(KEx2)

Q3= Ilmapumppu

Q4= Hälytysvalo(ulkoisen)



Raita

Pumppaamokeskus toiminnot

Käsi käyttö ja kuittaukset

Siirry kello/pvm tilaan nuolta alas painamalla.
Kello / pvm tilassa paina nuolta vasemmalle

Siirry kellotilasta nuolinäppäintä vasemmalle
painamalla nuolet näytöllä tilaan.

Paina ESC ja Nuolinäppäintä:

ESC + nuoli ylös= Ilmapumppu

ESC + nuoli vasen= Pumppu 1

ESC + nuoli = Pumppu 2

ESC + nuoli = Kuittaus (aktiiviset laskurihälytykset)





SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pumppaamokeskus toiminnot

Pumpun lämpösuojat (jos mahdollista käytetyllä pumpulla

Jos pumppujen lämpösuojat laukeavat, täytyy niiden ensin jäähtyä.

Lämpösuoja kuitataan painamalla nuolta alaspäin. Jos ei pumpussa ei ole lämpösuojia tulee sisääntuloihin I5 ja I6 kytkeä 230v.



Raita



SUOMI 1-4

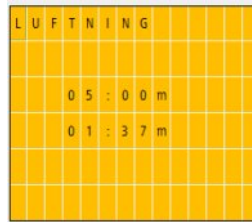
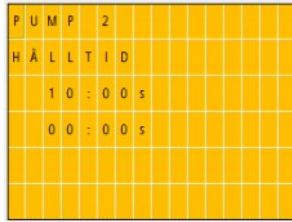
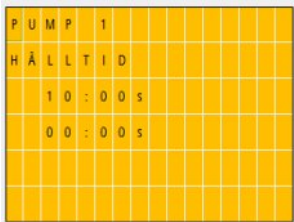
SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

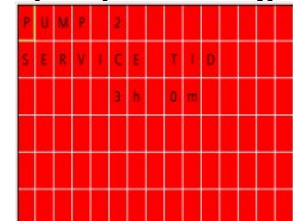
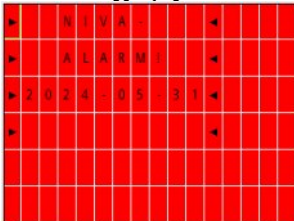
Pumpstation funktioner



I normalt läge; när pumparna är igång (P1, P2 och luftpump) är displayen gul



I larmläge; ytlarm eller när underhållstiden för pumparna har gått ut är displayen röd





SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pumpstation funktioner

Anslutningar (IN):

I1= starta pump 1

I2= starta pump 2 (KEx2)

I3= Ytlarm

I4= Strömavbrottslarm (används inte normalt) (NEJ)

I5= Termiskt skyddspump 1 (om den inte används->anslut 230v till denna ingång)

I6= Termiskt skyddspump 2 (om den inte används->anslut 230v till denna ingång)

Alternativ

A11=Tryckgivare anmärkning! 24V matning (L+=vit, M1=svart, I1=brun)



Anslutningar (OUT):

Q1= Pump 1

Q2= Pump 2(KEx2)

Q3= Luftpump

Q4= Larmljus (extern)



Raita



SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pumpstation funktioner

Manuell drift och reset

Gå till läget för tid/datum genom att trycka på nedåtpilen. I läget tid/datum, tryck på vänsterpilen

Flytta vänster piltangent från klockläget för att komma till pilarna.

Tryck på ESC och piltangenten:

ESC + pil uppåt = Luftpump

ESC + pil vänsteråt = Pump 1

ESC + pil högeråt = Pump 2

ESC + pil nedåt = Kvittering (resetera aktiva alarm)



Raita



SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pumpstation funktioner

Termiska skydd för pumpen (om pumpen har egenskapet))

Om pumparnas termiska skydd utlöses måste de svalna först.

Termiskt skydd kvitteras genom att trycka på pilen nedåt. Om pumpen har inte termiska skydd 230v måste anslutas till ingångarna I5 och (I6).



Raita



SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pump station functions



In normal mode; when the pumps are running (P1, P2 and air pump) the display is yellow

PUMPPU 1
KÄYNNISSÄ
00 : 00 m
VIIVE
10 : 00 s
00 : 00 s

PUMPPU 2
KÄYNNISSÄ
00 : 00 m
VIIVE
10 : 00 s
00 : 00 s

ILMASTUS
05 : 00 m
04 : 55 m

In alarm mode; surface alarm or when the maintenance time for the pumps has expired, the display is red

► PINTA ◀
► HALYTYSI ◀
► 2024-05-31 ◀

Pumppu 1 huolto
3h 0m
Käyntiaika
0h 0m
Aikaa jäljellä
0h 0m

Pumppu 2 huolto
3h 0m
Käyntiaika
0h 0m
Aikaa jäljellä
3h 0m

ILMAPUMPUN
HUOLTOAIKA
4h 0m





SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pump station functions

Connections (IN):

I1= start pump 1

I2= start pump 2 (KEx2)

I3= level alarm

I4= Power failure alarm (not normally used) (NO)

I5= Thermal protection pump 1 (if not used->connect 230v to this input)

I6= Thermal protection pump 2 (if not used->connect 230v to this input)

Alternative

A11=Pressure sensor note! 24V supply (L+=white, M1=black, I1=brown)



Connections (OUT):

Q1= Pump 1

Q2= Pump 2(KEx2)

Q3= Air pump

Q4= Alarm light (external)



Raita



SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pump station functions

Manual operation and reset

Enter the time/date mode by pressing down arrow. In time/date mode.

Press the left arrow key in the clock position to get to the arrows.

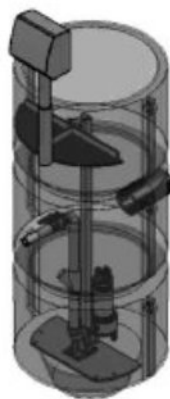
Press ESC and the arrow key:

ESC + up arrow = Air pump

ESC + left arrow = Pump 1

ESC + right arrow = Pump 2

ESC + down arrow = Reset (reset active alarms)



Raita



SUOMI 1-4

SVENSKA 5-8

ENGLISH 9-12

Pump station functions



Thermal protection for the pump (if the pump has the feature)

If the thermal protection of the pumps is triggered, must they cool down first.

Thermal protection is acknowledged by pressing the arrow down. If the pump does not have thermal protection 230v must be connected to inputs I5 and (I6).



Raita